

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Комарова Светлана Юрьевна

Должность: Проректор по образовательной деятельности

Дата подписания: 29.10.2023 19:46:12

Уникальный программный ключ:

43ba42f5deae4116bbfcb9ac98e39108031229e01a0207d0ec4149109307a

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
Высшего образования
«Омский государственный аграрный университет имени П.А.Столыпина»
факультет высшего образования**

ОПОП по направлению 38.03.01 Экономика

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
по освоению учебной дисциплины
Б1.О.09 Иностранный язык**

Профиль «Бухгалтерский учёт, анализ и аудит»

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
1. Место учебной дисциплины в подготовке выпускника	4
1.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в результате освоения учебной дисциплины	4
1.2 Описание показателей, критериев и шкал оценивания и этапов формирования компетенций в рамках дисциплины	6
2. Структура учебной работы, содержание и трудоёмкость основных элементов дисциплины	13
2.1. Организационная структура, трудоёмкость и план изучения дисциплины	13
2.2. Содержание дисциплины по разделам	14
3. Общие организационные требования к учебной работе обучающегося,	16
3.1. Организация занятий и требования к учебной работе обучающегося	15
4. Лабораторные занятия по курсу и подготовка обучающегося к ним	16
5. Общие методические рекомендации по изучению отдельных разделов дисциплины	18
6. Общие методические рекомендации по оформлению и выполнению отдельных видов	19
ВАРО	
6.1. Индивидуальное задание в структуре дисциплины	19
6.2. Выполнение и сдача электронной презентации	20
6.3. Самостоятельное изучение тем	20
6.4 Самоподготовка обучающихся к занятиям по дисциплине	21
7. Текущий (внутрисеместровый) контроль хода и результатов учебной работы обучающегося	21
7.1. Входное тестирование	21
7.1.1 Шкала и критерии оценивания результатов входного тестирования	21
7.2. Текущий контроль успеваемости	21
7.2.1. Шкала и критерии оценивания	21
7.3. Шкала и критерии оценивания устного опроса по темам практических занятий	22
8. Промежуточная (семестровая) аттестация	23
8.1 Нормативная база проведения промежуточной аттестации по результатам изучения дисциплины	23
8.2 Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины (зачет)	23
8.3 Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины (экзамен)	23
8.4 Процедура проведения экзамена	24
8.4.1 Базовая структура аттестационного задания	25
8.4.2 Критерии оценки выполнения перевода	26
8.4.3 Шкала и критерии оценки ответов на вопросы экзаменационного билета	27
9. Информационное и методическое обеспечение учебного процесса по дисциплине	27

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящее издание является основным организационно-методическим документом учебно-методического комплекса по дисциплине в составе основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО). Оно предназначено стать для них методической основой по освоению данной дисциплины.

2. Содержательной основой для разработки настоящих методических указаний послужила Рабочая программа дисциплины, утвержденная в установленном порядке.

3. Методические аспекты развиты в учебно-методической литературе и других разработках, входящих в состав УМК по данной дисциплине.

4. Доступ обучающихся к электронной версии Методических указаний по изучению дисциплины, обеспечен в информационно-образовательной среде университета.

При этом в электронную версию могут быть внесены текущие изменения и дополнения, направленные на повышение качества настоящих методических указаний.

Уважаемые обучающиеся!

Приступая к изучению учебной дисциплины, начните с вдумчивого прочтения разработанных для Вас кафедрой специальных методических указаний. Это поможет Вам вовремя понять и правильно оценить ее роль в Вашем образовании.

Ознакомившись с организационными требованиями кафедры по этой дисциплине и соизмерив с ними свои силы, Вы сможете сделать осознанный выбор собственной тактики и стратегии учебной деятельности, уберечь самих себя от неразумных решений по отношению к ней в начале семестра, а не тогда, когда уже станет поздно. Используя это издание, Вы без дополнительных осложнений подойдете к семестровой аттестации по этой дисциплине. Успешность аттестации зависит, прежде всего, от Вас. Ее залог - ритмичная, целенаправленная, вдумчивая учебная работа, в целях обеспечения которой и разработаны эти методические указания.

1. Место учебной дисциплины в подготовке выпускника

Учебная дисциплина относится к дисциплинам ОПОП университета, состав которых определяется вузом и требованиями ФГОС.

Цель дисциплины - Формирование и развитие универсальных компетенций обучающихся для решения ими коммуникативных задач в области делового общения на иностранном языке.

В ходе освоения дисциплины обучающийся должен:

иметь целостное представление об осуществлении деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке и особенностях профессиональной и академической коммуникации на иностранном языке;

знать лексико-стилистические, а также грамматические особенности межличностной коммуникации на иностранном языке;

уметь использовать наиболее употребительные речевые средства (лексические, грамматические стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке;

владеть навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в результате освоения учебной дисциплины:

Компетенции, в формировании которых задействована дисциплина		Код и наименование индикатора достижений компетенции	Компоненты компетенций, формируемые в рамках данной дисциплины (как ожидаемый результат ее освоения)		
код	наименование		знать и понимать	уметь делать (действовать)	владеть навыками (иметь навыки)
1			2	3	4
Универсальные компетенции					
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 ук. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	лексико-стилистические, а также грамматические особенности межличностной коммуникации на иностранном языке	использовать наиболее употребительные речевые средства (лексические, грамматические стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке	навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения
				иностранно м языке	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-2ук-4 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	методы поиска иноязычной информации для решения стандартных коммуникативных задач на иностранно м языке	извлекать информацию из иноязычных источников для решения стандартных коммуникативных задач на иностранно м языке	навыками работы с иноязычными информационным и ресурсами

УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-4Ук-4 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	этапы работы с иноязычным текстом по направлению подготовки	определять лексические и грамматические особенности иноязычных профессиональных текстов	перевода иноязычных профессиональных текстов
------	---	--	---	---	--

1.2. Описание показателей, критериев и шкал оценивания и этапов формирования компетенций в рамках дисциплины (зачет)

Индекс и название компетенции	Код индикатора достижений компетенции	Индикаторы компетенции	Показатель оценивания – знания, умения, навыки (владения)	Уровни сформированности компетенций				Формы и средства контроля формирования компетенций
				компетенция не сформирована	минимальный	средний	высокий	
				Оценки сформированности компетенций				
				Не зачтено		Зачтено		
				Характеристика сформированности компетенции				
				Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений и навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	1. Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач. 2. Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач. 3. Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач.			
Критерии оценивания								
УК-4	ИД-1 УК-4 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия С партнерами	Полнота знаний	Знает лексико-стилистические и грамматические особенности межличностной коммуникации	Не знает лексико-стилистические и грамматические особенности межличностной коммуникации	1. Знает лексико-стилистические и грамматические особенности межличностной коммуникации на базовом уровне; 2. Знает лексико-стилистические и грамматические особенности межличностной коммуникации в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве знает лексико-стилистические и грамматические особенности межличностной коммуникации, характерные для повседневного делового общения на иностранном языке			Опрос, тестирование
		Наличие умений	Умеет понимать устную речь на социально-бытовые темы и вести диалоги на заданную тему на основе речевых клише.	Не умеет использовать понимать устную речь на социально-бытовые темы и вести диалоги на заданную тему на основе речевых клише.	1. Умеет понимать устную речь на социально-бытовые темы и вести диалоги на заданную тему на основе речевых клише, характерных для устной и письменной коммуникации на иностранном языке на минимальном уровне; 2. Умеет понимать устную речь и вести диалоги на заданную тему на основе речевых клише. характерных для устной и письменной коммуникации на иностранном языке на уровне, достаточном для решения профессиональных задач; 3. В совершенстве умеет понимать устную речь и вести			

					диалоги на заданную тему на основе речевых клише.	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет нормами речевого этикета; навыками письменной речи; навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке;	Не владеет нормами речевого этикета; навыками письменной речи; навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке;	1. Владеет нормами речевого этикета; навыками письменной речи; навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке на базовом уровне. 2. Владеет нормами речевого этикета; навыками письменной речи; навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. Владеет нормами речевого этикета; навыками письменной речи; навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения	
	ИД 2 УК 4 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Полнота знаний	Знает возможные пути получения и анализа информации на иностранном языке;	Не знает возможные пути получения и анализа информации на иностранном языке;	1. Знает возможные пути получения и анализа информации на иностранном языке для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; 2. Знает возможные пути получения и анализа информации на иностранном языке в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве возможные пути получения и анализа информации на иностранном языке для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	Индивидуальное задание
		Наличие умений	Умеет извлекать, обобщать, анализировать информацию различных источников иностранном языке;	Не умеет и извлекать, обобщать, анализировать информацию из различных источников на иностранном языке;	1. Умеет извлекать информацию из иноязычных источников для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке на базовом уровне; 2. Умеет извлекать информацию из иноязычных источников в объеме достаточном для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; 3. В совершенстве умеет извлекать информацию из иноязычных источников на иностранном языке	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками извлечения необходимой информации из иноязычных источников	Не владеет навыками извлечения необходимой информации из иноязычных источников	1. Владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами на базовом уровне; 2. Владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами в объеме достаточном для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке; 3. В совершенстве владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами на иностранном языке	
	ИД 4 УК 4 Демонстрирует	Полнота знаний	Знает лексико-стилистические	Не знает лексико-стилистические	1. Знает лексико-стилистические особенности языка; грамматические (морфологические и	Контрольная работа

	умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык		особенности языка; грамматические (морфологические и синтаксические) особенности учебных текстов профессиональной направленности	особенности языка; грамматические (морфологические и синтаксические) особенности учебных текстов профессиональной направленности	синтаксические) особенности учебных текстов профессиональной направленности по направлению подготовки; 2. Знает лексико-стилистические особенности языка; грамматические (морфологические и синтаксические) особенности учебных текстов профессиональной направленности на уровне, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве знает лексико-стилистические особенности языка; грамматические (морфологические и синтаксические) особенности учебных текстов профессиональной направленности	
		Наличие умений	Умеет применить грамматические (морфологические и синтаксические) особенности при переводе иноязычных текстов	Не умеет применить грамматические (морфологические и синтаксические) особенности при переводе	1. Умеет применить грамматические (морфологические и синтаксические) особенности при переводе иноязычных текстов; 2. Умеет применить грамматические (морфологические и синтаксические) особенности при переводе иноязычных текстов в объеме, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве применить грамматические (морфологические и синтаксические) особенности при переводе иноязычных текстов	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет языком и стилем в ситуации социально — бытового и делового взаимодействия при переводе иноязычных текстов	Не языком и стилем в ситуации социально — бытового и делового взаимодействия при переводе иноязычных текстов владеет	1. Владеет языком и стилем в ситуации социально—бытового и делового взаимодействия при переводе несложных иноязычных текстов; 2. Владеет языком и стилем в ситуации социально — бытового и делового взаимодействия при переводе иноязычных текстов в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве владеет языком и стилем в ситуации социально — бытового и делового взаимодействия при переводе несложных иноязычных текстов	

1.3 Описание показателей, критериев и шкал оценивания и этапов формирования компетенций в рамках дисциплины (экзамен)

Индекс и название компетенции	Код индикатора достижений компетенции	Индикаторы компетенции	Показатель оценивания - знания, умения, навыки (владения)	Уровни сформированное™ компетенций				Формы и средства контроля формирования компетенций
				компетенция не сформирована	минимальный	средний	высокий	
				Оценки сформированности компетенций				
				2	3	4	5	
				Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»	
				Характеристика оформи		зованности компетенции		
				Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений и навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач	
Критерии оценивания								
УК-4	ИД-1 ук-4 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Полнота знаний	Знает фонетические, орфографические нормы, лексико-грамматический минимум, характерный для повседневного делового общения на иностранном языке	Не знает фонетические, орфографические нормы, лексико-грамматический минимум, характерный для повседневного делового общения на иностранном языке	Знает фонетические, орфографические нормы, лексико-грамматический минимум, характерный для повседневного делового общения на иностранном языке на базовом уровне	Знает фонетические, орфографические нормы, лексико-грамматический минимум, характерный для повседневного делового общения на иностранном языке в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве знает фонетические, орфографические нормы, лексико-грамматический минимум, характерный для повседневного делового общения на иностранном языке	Опрос, тестирование

		Наличие умений	Умеет использовать наиболее употребительные речевые средства (грамматические, лексические, стилистические)	Не умеет использовать наиболее употребительные речевые средства (лексические, грамматические, стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке	Умеет использовать наиболее употребительные речевые средства (лексические, грамматические, стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке, базовом уровне	Умеет использовать наиболее употребительные речевые средства (лексические, грамматические, стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке в достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве умеет использовать употребительные речевые средства (лексические, грамматические, стилистические), характерные для устной и письменной коммуникации на иностранном языке	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения	Не владеет навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения	Владеет навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на базовом уровне	Владеет навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения в достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве владеет навыками устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения	
	ИД-2ук-4 Использует информационные технологии при поиске необходимой информации в	Полнота знаний	Знает методы поиска иноязычной информации	Не знает методы поиска иноязычной информации для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	Знает некоторые методы поиска иноязычной информации для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	Знает методы поиска иноязычной информации для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке в достаточном для	В совершенстве знает методы поиска иноязычной информации для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	

	процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках					решения стандартных профессиональных задач		
		Наличие умений	Умеет извлекать информацию из иноязычных источников	Не умеет извлекать информацию из иноязычных источников для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	Умеет извлекать информацию из иноязычных источников для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке на базовом уровне	Умеет извлекать информацию из иноязычных источников в объеме достаточном для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	В совершенстве умеет извлекать информацию из иноязычных источников для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	
	Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами	Не владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами	Владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами на базовом уровне	Владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами в объеме достаточном для решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке	В совершенстве владеет навыками работы с иноязычными информационными ресурсами		
ИД -4ук-4 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	Полнота знаний	Знает основные этапы работы с текстом по направлению подготовки	Не знает этапы работы с иноязычным текстом по направлению подготовки	Знает отдельные этапы работы с иноязычным текстом по направлению подготовки	Знает этапы работы с иноязычным текстом по направлению подготовки в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве знает этапы работы с иноязычным текстом по направлению подготовки	Контрольная работа	
	Наличие умений	Умеет выполнять перевод иноязычных текстов	Не умеет выполнять перевод иноязычных текстов	Умеет выполнять перевод учебных иноязычных текстов	Умеет выполнять перевод иноязычных текстов в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве выполняет перевод иноязычных текстов		

		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками перевода несложных иноязычных текстов	Не владеет навыками перевода несложных иноязычных текстов	Владеет базовыми навыками перевода несложных иноязычных текстов	Владеет навыками перевода иноязычных текстов в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач	В совершенстве владеет навыками перевода несложных иноязычных текстов	
--	--	-----------------------------------	--	---	---	--	---	--

2. Структура учебной работы, содержание и трудоёмкость основных элементов дисциплины

2.1 Организационная структура, трудоёмкость и план изучения дисциплины

Дисциплина изучается в 1, 2 семестрах 1 курса (очная и очно-заочная формы); на 1 и 2 курсах.

Продолжительность семестров: 1 семестр - 18 4/6 недель (очная форма) и 17 4/6 недель (очно-заочная форма); 2 семестр - 17 1/6 недель(очная форма) и 19 1/6 недель(очно-заочная форма).

Реализация дисциплины по очно-заочной форме обучения осуществляется с частичным применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Вид учебной работы		Трудоемкость, час . в ауд. час					
		семестр, курс*					
		Очная форма		очно-заочная форма		Заочная форма	
		1 сем.	2 сем.	1 сем	2 сем	1 курс	2 курс
1. Аудиторные занятия, всего		54	54	22	22	12	12
- лекции							
- практические занятия (включая семинары)							
- лабораторные работы		54	54	22	22	12	12
2. Внеаудиторная академическая работа		54	54	86	86	92	123
2.1 Фиксированные виды внеаудиторных самостоятельных работ:							
Выполнение и сдача/защита индивидуального/группового задания в виде**							
- индивидуального задания		4		6		6	
- презентации			4		6		
Контрольная работа (ЗФО)							24
2.2 Самостоятельное изучение тем/вопросов программы		24	24	40	40	42	50
2.3 Самоподготовка к аудиторным занятиям		24	24	36	36	36	45
2.4 Самоподготовка к участию и участие в контрольно-оценочных мероприятиях, проводимых в рамках текущего контроля освоения дисциплины (за исключением учтённых в пп. 2.1-2.2):		2	2	4	4	4	4
3. Получение зачёта по итогам освоения дисциплины		+		+		4	
3. Подготовка и сдача экзамена по итогам освоения дисциплины			36		36		9
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины:	Часы	108	144	108	144	108	144
	Зачетные единицы	3	4	3	4	3	4
Примечание:							
* - семестр - для очной и очно-заочной формы обучения, курс - для заочной формы обучения;							

2.2. Укрупнённая содержательная структура учебной дисциплины и общая схема её реализации в учебном процессе

Номер и наименование раздела дисциплины. Укрупненные темы раздела		Трудоемкость раздела и ее распределение по видам учебной работы, час.						Формы теку о. контроля успевав промежуток аттестации!	№ компетенции на формирование которой ориентирован раздел	
		общая	Аудиторная работа				ВАПО			
			всего	лекции	занятия		всего			фиксированные виды
					практические (всех форм)	лабораторные				
		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Очная форма обучения										
1 семестр										
1	Межличностная коммуникация в деловой среде								Опрос, Контроль ная работа	УК -4
	1.1 Моя биография / семья/дом (квартира)	52	26			26	26	4		
	1. 2. Будни и досуг обучающегося									
	1.3. Встречи и путешествия									
2	Академическая коммуникация								устный опрос	УК -4
	2.1 Высшее образование в России и стране изучаемого языка.	56	28			28	28			
	2.2 Мой вуз, мой факультет									
2 семестр										
3	Межкультурные различия в деловой коммуникации								устный опрос	УК -4
	3.1. Страна изучаемого языка: география, политическое устройство и культура	56	28			28	28	4		
	3. 2.Россия: география, политическое устройство и культура									
4	Профессиональное общение в деловом взаимодействии								Опрос, Контроль ная работа	УК -4
	4. 1. Моя будущая профессия	52	26			26	26			
	4. 2. Деловая переписка									
	4.3. Основы переводов профессиональных текстов									
	Промежуточная аттестация	36	X	X	X	X	X	X	зачет/ экзамен	
Итого по дисциплине		252	108			108	108	8		
Очно-заочная форма обучения										
1 семестр										
1	Межличностная коммуникация в деловой среде								Опрос Контроль ная работа	УК -4
	1.1 Моя биография	54	12			12	42	6		
	1. 2. Рабочий день обучающегося									

	1.3. Встреча в городе									
2	Академическая коммуникация								устный опрос устный опрос	УК -4
	2.1 Высшее образование в России и стране изучаемого языка.	54	10			10	44			
	2.2 Мой вуз, мой факультет									
	2 семестр									
3	Межкультурные различия в деловой коммуникации								устный опрос	УК-4
	3.1. Страна изучаемого языка: география, политическое устройство и культура	54	12			12	44	6		
	3. 2.Россия: география, политическое устройство и культура									
	Профессиональное общение в деловом								Опрос,	
4	взаимодействии	54	10			10	42		Контроль ная работа	УК-4
	4. 1. Моя будущая профессия									
	4. 2. Деловая переписка									
	4.3. Основы переводов профессиональных текстов									
	Промежуточная аттестация	36	X	X	X	X	X	X	зачет/ экзамен	
Итого по дисциплине		252	44			44	172	12		
Заочная форма обучения										
1 курс										
1	Межличностная коммуникация в деловой среде								Опрос Контроль ная работа	УК-4
	1.1 Моя биография	52	6			6	46	6		
	1. 2. Рабочий день обучающегося									
	1.3. Встреча в городе									
2	Академическая коммуникация								устный опрос устный опрос	УК-4
	2.1 Высшее образование в России и стране изучаемого языка.	52	6			6	46			
	2.2 Мой вуз, мой факультет									
	2 курс									
3	Межкультурные различия в деловой коммуникации								устный опрос	УК-4
	3.1. Страна изучаемого языка: география, политическое устройство и культура	66	6			6	60	6		
	3. 2.Россия: география, политическое устройство и культура									
4	Профессиональное общение в деловом взаимодействии								Опрос, Контроль ная работа	УК-4
	4. 1. Моя будущая профессия	69	6			6	63			
	4. 2. Деловая переписка									
	4.3. Основы переводов профессиональных текстов									
	Промежуточная аттестация	13	X	X	X	X	X	X	зачет/ экзамен	
Итого по дисциплине		252	24			24	215	6		

3. Общие организационные требования к учебной работе обучающегося

3.1. Организация занятий и требования к учебной работе обучающегося

Организация занятий по дисциплине носит циклический характер. По двум разделам предусмотрена взаимоувязанная цепочка учебных работ: *лабораторное занятие - самостоятельная работа* (аудиторная и внеаудиторная).

Для своевременной помощи обучающимся при изучении дисциплины кафедрой организуются индивидуальные и групповые консультации, устанавливается время приема выполненных работ.

Учитывая статус дисциплины к её изучению предъявляются следующие организационные требования:

- обязательное посещение обучающимся всех видов аудиторных занятий;
- качественная самостоятельная подготовка к практическим занятиям, активная работа на них;
- активная, ритмичная самостоятельная аудиторная и внеаудиторная работа обучающегося в соответствии с планом-графиком;
- своевременная сдача преподавателю выполненных работ (переводов текстов, лексико-грамматических заданий);
- в случае наличия пропущенных обучающимся занятий, необходимо получить консультацию по подготовке и оформлению отдельных видов заданий.

Для успешного освоения дисциплины, обучающемуся предлагаются учебно-информационные источники в виде учебной, учебно-методической литературы по всем разделам.

4. Лабораторные занятия по дисциплине и подготовка обучающегося к ним

Лабораторные занятия по курсу проводятся в соответствии с планом, представленным в таблице 4.1

Таблица 4.1 - Примерный тематический план лабораторных занятий по разделам учебной дисциплины

№			Тема лабораторной работы	Трудоемкость ЛР час			Связь с ВАРО		Применяемые формы интерактивного обучения
Раздела	ЛЗ*	ЛР*		Очная форма	Очно-заочная форма	Заочная форма	предусмотрена самоподготовка к занятию +/-	защита отчета о ЛР во внеаудиторное время +/-	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
		1 семестр							
1	1	1	Тема «Знакомство»	2			+	-	
	2	2	Тема «Знакомство» - Телефонный этикет	2	2		+		
	3	3	Тема «Моя семья»,	2	2	2		-	дискуссия
	4	4	Тема «Мой дом/ квартира» - лексика	2	2		+	-	дискуссия
	5	5	«Устройство квартиры/дома»	2	2			-	ролевая игра
	6	6	Тема «Распорядок дня. Свободное время»	2		2	+		дискуссия
	7	7	Тема «Досуг в будни»	2				-	
	8	8	Тема «Малая родина» (родной город, поселок, край)	2			+		ролевая игра
	9	9	Тема «Встреча в городе»	2	2			-	дискуссия
	10	10	Тема «В путешествии»	2			+	-	
	11	11	Составление биографии. Контрольная работа	2	2	2	+		дискуссия
	12	12	Свободное время	2				-	
	13	13	Тема «Мои друзья»	2				-	
2	14	14	Тема «Система высшего образования в стране изучаемого языка»	2	2		+	'	дискуссия

	15	15	Тема «Система высшего образования в стране изучаемого языка»	2			+	'	
	16	16	Тема «Крупнейшие вузы страны изучаемого языка»	2	2	2		'	дискуссия
	17	17	Тема «Крупнейшие вузы страны изучаемого языка»	2				'	дискуссия
	18	18	Сельскохозяйственные вузы в стране изучаемого языка (работа с онлайн-ресурсами)	2			+		
	19	19	Тема «Система высшего образования в России»	2	2		+	'	дискуссия
	20	20	Сельскохозяйственные вузы в России (работа с онлайн-ресурсами)	2				'	
	21	21	Тема «Мой университет»	2	2	2	+		
	22	22	Тема «Мой факультет»	2			+		
	23	23	Тема «Изучение иностранного языка», «Роль иностранного языка в современном обществе»	2					
	24	24	Тема «Современные методы изучения иностранного языка»	2					
	25	25	Тема «Возможности интернета».	2				-	
	26	26	Тема «Мой любимый предмет»	2				-	
	27	27	Повторение пройденного материала. Итоговое тестирование	2	2	2			
2 семестр									
3	28	28	Страна изучаемого языка	2	2			-	дискуссия
	29	29	Тема «Географическое положение страны изучаемого языка»	2			+		
	30	30	Тема «Политическое устройство страны изучаемого языка»	2			+		
	31	31	Тема «Экономика страны изучаемого языка, символика»	2	2	2	+		дискуссия
	32	32	Тема «Крупные города и столицы стран изучаемого языка»	2					Ролевая игра
	33	33	Тема «Культура стран изучаемого языка»	2			+		
	34	34	Тема «Достопримечательности страны изучаемого языка»	2	2		+		дискуссия
	35	35	Тема «Основы делового этикета в стране изучаемого языка»	2			+		
	36	36	Письменная контрольная работа по страноведению	2	2	2			дискуссия
	37	37	Тема «Российская Федерация: географическое положение»	2	2		+		дискуссия
	38	38	Тема «Российская Федерация: исторические и культурные события»	2			+		
	39	39	Тема «Российская Федерация: политическое устройство»	2			+		
	40	40	Тема «Российская Федерация: экономика»	2					
	41	41	Тема «Российская Федерация: города и столица»	2	2	2	+		дискуссия
4	42	42	Тема «Моя будущая профессия. Основные характеристики. Направления деятельности»	2	2		+		дискуссия
	43	43	Обязанности специалиста в профессиональной сфере	2			+	'	Ролевая игра
	44	44	Тема «Выдающиеся личности отрасли»	2				-	
	45	45	Тема «Деловые контакты и переписка»	2				-	

46	46	Деловая переписка. Виды писем. Официальные письма	2	2		+		дискуссия
47	47	Презентация делового письма	2			+	-	
48	48	Тема «Профессиональная лексика: основные термины и понятия» Регистрация, покупка билета	2	2	2			дискуссия
49	49	Виды экономики	2	2		+		дискуссия
50	50	Экономика стран изучаемого языка	2			+		
51	51	Тема «Спрос и предложение», Профессиональная лексика: основные термины и понятия	2			+		
52	52	Тема - «Факторы производства», Профессиональная лексика: основные термины и понятия	2		2	+		
	53	Тема «Инфляция», Профессиональная лексика: основные термины и понятия	2			+		
	54	Итоговое тестирование	2	2	2	+		
Итого ЛР		Общая трудоемкость ЛР	108	44	24	X		

* в т.ч. при использовании материалов МООК «Название», название ВУЗа-разработчика, название платформы и ссылка на курс (с указанием даты последнего обращения)
Возможные виды онлайн-взаимодействия представлены в Порядке определения соотношения объема занятий, проводимых путем непосредственного взаимодействия педагогического работника с обучающимся, при реализации образовательных программ или их частей с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в ФГБОУ ВО Омский ГАУ

Примечания:
материально-техническое обеспечение лабораторного практикума - см. Приложение 6;
обеспечение лабораторного практикума учебной, учебно-методической литературой и иными библиотечно-информационными ресурсами и средствами обеспечения образовательного процесса - см. Приложения 1 и 2.

Подготовка обучающихся к практическим занятиям осуществляется с учетом общей структуры учебного процесса. На практических занятиях осуществляется входной и текущий аудиторный контроль в виде опроса, по основным понятиям дисциплины.

Подготовка к занятию подразумевает выполнение домашнего задания к очередному занятию по заданиям преподавателя, выдаваемым в конце предыдущего занятия. Для осуществления работы

по подготовке к занятиям, необходимо ознакомиться с методическими указаниями по дисциплине, внимательно ознакомиться с литературой и электронными ресурсами, с рекомендациями по подготовке, вопросами для самоконтроля

5. Общие методические рекомендации по изучению отдельных разделов дисциплины

При изучении конкретного раздела дисциплины, из числа вынесенных на практические/лабораторные занятия, обучающемуся следует учитывать изложенные ниже рекомендации. Обратите на них особое внимание при подготовке к аттестации.

Работа по темам первого раздела предполагает изучение вопросов, связанных с академической мобильностью, второй раздел включает рассмотрение теоретических основ работы с иноязычной литературой по учебному пособию, обсуждение наиболее сложных моментов на занятиях и выполнение переводов и реферирования текстов в процессе внеаудиторной работы. Необходимо вырабатывать навыки самостоятельного поиска информации, навыки работы с иноязычными информационными источниками и он-лайн словарями. Результаты работы проверяются и обсуждаются на занятиях. Работа по третьему разделу предусматривает выполнение практических заданий, направленных на овладение иностранным языком в профессиональной сфере деятельности: оформление деловой документации, собеседование при трудоустройстве, презентация предприятия. Образцы работ и правила оформления изучаются на занятиях по учебному пособию, самостоятельно готовятся устные и письменные работы на иностранном языке.

С учетом специфики учебной дисциплины, обучающимся необходимо совершенствовать навыки в различных видах речевой деятельности.

При работе над навыками *говорения* к концу обучения необходимо знать общеупотребительную и профессиональную лексику, речевые клише, принятые в устной профессиональной коммуникации на иностранном языке. Для целенаправленной работы обучающимся следует вести словарь, в котором фиксируются термины и незнакомые слова. Такая работа обеспечит пополнение активного лексикона и позволит снять трудности, связанные с отсутствием понимания из-за незнания лексики.

При работе над навыками *аудирования* обучающимся следует активно использовать ресурсы интернет (например, онлайн сервисы по культуре и традициям стран изучаемого языка). Систематическое использование видео-аудио материалов обеспечит понимание на слух оригинальной монологической и диалогической речи по направлению подготовки, разовьет навыки языковой и контекстуальной догадки. Кроме этого, у обучающихся пополнится языковой материал, а также фоновые страноведческие и профессиональные знания,

При работе над навыками *чтения* обучающимся следует активно изучать литературу из иноязычных источников по направлению подготовки. Опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки обучающимся необходимо владеть такими видами чтения, как поисковое и просмотровое. Навык работы с аутентичной литературой позволит адекватно анализировать информацию по профилю на иностранном языке и составлять аннотации прочитанных текстов.

При работе над навыками *письма* следует ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к написанию аннотации и реферирования научно-популярных текстов. Знание основ реферирования позволит составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме: написать сообщение или доклад по предложенной преподавателем теме.

6. Общие методические рекомендации по оформлению и выполнению отдельных видов ВАРО

6.1 Индивидуальное задание в структуре дисциплины

Индивидуальное задание охватывает материал раздела 1 «Межличностная коммуникация в деловой среде» и выполняется в учебном семестре № 1.

Индивидуальное задание ориентировано на расширение лексического запаса обучающихся. Задание выполняется на основе перевода иноязычного текста объемом от 4000 до 5000 п. зн. и включает в себя выполнение лексических упражнений, вопросы по содержанию текста.

Разделы дисциплины, освоение которых обучающимися сопровождается или завершается выполнением индивидуального задания		Компетенции, формирование/развитие которых обеспечивается входе выполнения индивидуального задания
№	Наименование	
1.	Межличностная коммуникация	УК-4

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

индивидуального задания

Критерии оценки:

1. Соответствие языковым нормам
2. Содержательный аспект
3. Самостоятельность выполнения

- оценка «*зачтено*» ставится обучающемуся, выполнившему задания без грубых лексико-грамматических ошибок, ответы на вопросы соответствуют содержанию исходного текста. Работа представлена в установленные сроки. Самостоятельность выполнения не вызывает сомнений.

- оценка «не *зачтено*» ставится обучающемуся, не выполнившему задания или при наличии в задании грубых лексико-грамматических ошибок. Ответы на вопросы искажают и/или не соответствуют содержанию исходного текста. Работа не представлена в установленные сроки. Самостоятельность выполнения вызывает сомнения

6.2 Выполнение и сдача электронной презентации

Электронная презентация выполняется на материале раздела 3 «Межкультурные различия» и выполняется в учебном семестре № 2.

Электронная презентация ориентирована на расширение лексического запаса обучающихся. Задание выполняется на основе поиска информации в соответствии с темой, оформления устного сообщения и презентационного материала в формате PowerPoint.

Разделы дисциплины, освоение которых обучающимися сопровождается или завершается выполнением электронной презентации		Компетенции, формирование/развитие которых обеспечивается в ходе выполнения электронной презентации
	Наименование	
	Межкультурные различия	УК-4

Перечень примерных тем электронной презентации

- Известные писатели страны изучаемого языка
- Известные ученые страны изучаемого языка
- Известные музыканты страны изучаемого языка
- Известные художники страны изучаемого языка
- Известные политические деятели страны изучаемого языка
- Известные спортсмены страны изучаемого языка
- Известные актеры страны изучаемого языка
- История страны изучаемого языка
- Политическое устройство страны изучаемого языка
- Политические партии страны изучаемого языка

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ электронной презентации

Критерии оценки:

1. Соответствие языковым нормам
2. Содержательный аспект
3. Оформление

- оценка «*зачтено*» выставляется, если обучающийся представил результаты работы по выбранной теме в виде электронной презентации, используя корректно материал из иноязычных текстов без искажения смысла и лексико-грамматических ошибок. Информация представлена логично и полностью раскрывает тему. Презентация оформлена технически правильно (читаемый текст, соответствие аудиовизуальных эффектов выбранной тематике).

- оценка «не *зачтено*» выставляется, если обучающийся представил результаты работы по выбранной теме в виде электронной презентации, используя некорректно материал из иноязычных текстов, искажая смысл, допуская лексико-грамматические ошибки. Представленная информация не раскрывает выбранную тему. Техническое оформление презентации имеет недостатки (плохо читаемый текст, несоответствие аудиовизуальных эффектов выбранной тематике).

6.3 Самостоятельное изучение тем

На самостоятельное изучение выносятся темы «Академическая коммуникация» и «Межкультурные различия». Следует ознакомить обучающихся с общим алгоритмом работы:

- 1) ознакомиться с рекомендованной учебной литературой и электронными ресурсами по теме
- 2) на этой основе составить развёрнутый план изложения темы;
- 3) оформить отчётный материал в установленной форме
- 4) выступить на аудиторном занятии;

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

самостоятельного изучения темы в форме устного опроса

- оценка «зачтено» ставится обучающемуся, выполнившему задания без грубых лексико-грамматических ошибок, ответы на вопросы соответствуют содержанию исходного текста. Работа представлена в установленные сроки. Самостоятельность выполнения не вызывает сомнений.

- оценка «не зачтено» ставится обучающемуся, не выполнившему задания или при наличии в задании грубых лексико-грамматических ошибок. Ответы на вопросы искажают и/или не соответствуют содержанию исходного текста. Работа не представлена в установленные сроки. Самостоятельность выполнения вызывает сомнения.

6.4. Самоподготовка обучающихся к занятиям по дисциплине

Самоподготовка к занятиям типа осуществляется в виде подготовки к практическим занятиям по выданным на предыдущем практическом занятии темам и вопросам.

Шкала и критерии оценивания

самоподготовки по темам лабораторных занятий

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, выполнившему лексико-грамматические задания без ошибок; осуществившему перевод текста в полном объеме; давшему развернутые ответы на вопросы;

- оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, выполнившему лексико-грамматические задания с небольшим количеством ошибок; осуществившему перевод текста в полном объеме, с неточностями; давшему корректные ответы на вопросы;

- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, выполнившему лексико-грамматические задания с ошибками; осуществившему перевод текста в неполном объеме; давшему краткие ответы на вопросы;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, выполнившему лексико-грамматические задания с грубыми ошибками; перевод текста, несоответствующего оригиналу; давшему неправильные ответы на устные вопросы.

7. Входной контроль и текущий (внутрисеместровый) контроль хода и результатов учебной работы обучающегося

7.1 Входное тестирование

Входное тестирование проводится на первом занятии и позволяет установить исходный уровень владения иностранным языком.

Тестирование осуществляется по всем темам и разделам, изученным на предыдущей ступени образования.

Процедура тестирования ограничена во времени и предполагает максимальное сосредоточение обучающегося на выполнении теста, содержащего несколько тестовых заданий.

Тестирование проводится в письменной форме (на бумажном носителе). Тест включает в себя 25 вопросов. Время, отводимое на выполнение теста - 40 минут. В каждый вариант теста включаются вопросы в следующем соотношении: закрытые (одиночный выбор) - 25-30%, закрытые (множественный выбор) - 25-30%, открытые - 25-30%, на упорядочение и соответствие - 5-10%

7.1.1 ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.

- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.

- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.

- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 60% правильных ответов.

7.2. Текущий контроль успеваемости

В течение семестра, проводится текущий контроль успеваемости по дисциплине, к которому обучающийся должен быть подготовлен. Текущий контроль проводится в виде опроса, перевода текста.

Отсутствие пропусков аудиторных занятий, активная работа на аудиторных занятиях, общее выполнение графика учебной работы являются основанием для получения положительной оценки по текущему контролю.

7.2.1 Шкала и критерии оценивания перевода текста:

- Оценка «отлично», если обучающийся правильно использовал различные средства

передачи логической связи между отдельными частями текста. Обучающийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

- Оценка **«хорошо»**, если обучающийся допустил отдельные недостатки при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Обучающийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка.

- Оценка **«удовлетворительно»**, если обучающийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. Не соблюдается порядок слов. При использовании более сложных конструкций допущено большое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности мешают пониманию текста.

- Оценка **«неудовлетворительно»**, если отсутствует логика в построении письменного высказывания. Не соблюдается порядок слов. Допущено большое количество ошибок, которые нарушают понимание текста. Имеющиеся неточности мешают пониманию текста.

7.3 Рубежный контроль

В течение семестра по итогам изучения разделов дисциплины проводится рубежный контроль в виде контрольной работы, опроса.

Рубежный контроль осуществляется с целью определения качества проведения образовательных услуг по дисциплине, для оценки степени достижения обучающимися состояния, определяемого целевыми установками дисциплины, а также для формирования корректирующих мероприятий. Рубежный контроль осуществляется по разделам дисциплины в соответствии с планом.

Критерии оценки рубежного контроля в виде контрольной работы:

Результаты выполнения контрольной работы определяют оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляют на следующее занятие.

Оценку **«отлично»** выставляют обучающемуся, глубоко и прочно освоившему теоретический и практический материал дисциплины. Ответ должен быть точным, грамотным. Обучающемуся необходимо показать знание не только основного, но и дополнительного материала, быстро ориентироваться, выполняя контрольную работу. Обучающийся должен свободно справляться с поставленными задачами, правильно обосновывать принятые решения.

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если выполнены все задания контрольной работы или допущена 1 ошибка.

Оценку **«хорошо»** заслуживает обучающийся, твердо знающий программный материал дисциплины, грамотно и по существу излагающий его. Не следует допускать существенных неточностей при выполнении контрольной работы, необходимо правильно применять теоретические положения при решении практических задач, владеть определенными навыками и приемами их выполнения.

- оценка «хорошо» - допущено не более 3 ошибок.

Оценку **«удовлетворительно»** получает обучающийся, который имеет знания только основного материала, но не усвоил его детали, испытывает затруднения при решении практических задач. При выполнении контрольной работы обучающимся допущены неточности, даны недостаточно правильные формулировки, нарушена последовательность в изложении программного материала.

- оценка «удовлетворительно» - допущено не более 5 ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»** говорит о том, что обучающийся не знает значительной части материала по дисциплине, допускает существенные ошибки в ответах, не может решить практические задачи или решает их с затруднениями, оценка «неудовлетворительно» - допущено более 5 ошибок.

Критерии оценки контроля в виде опроса:

— **отлично** выставляется, если обучающийся в совершенстве знает общеупотребительную иноязычную лексику по изучаемой тематике; лексико-стилистические особенности межличностной коммуникации на иностранном языке, грамматические явления, типичные для языка повседневного общения на иностранном языке. Умеет в совершенстве использовать речевые средства (лексические, грамматические, стилистические), характерные для устной межличностной коммуникации на иностранном языке. Имеет совершенные навыки устной (монологической и диалогической) и

письменной речи на иностранном языке в ситуациях межличностной коммуникации.

— «хорошо» выставляется, если обучающийся знает основную общеупотребительную иноязычную лексику по изучаемой тематике; некоторые лексико-стилистические особенности межличностной коммуникации на иностранном языке, основные грамматические явления, типичные для языка повседневного общения на иностранном языке. Имеет навыки устной (монологической и диалогической) и письменной речи на иностранном языке в ситуациях межличностной коммуникации.

— «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся поверхностно ориентируется в правилах межличностной коммуникации на иностранном языке, знает минимум общеупотребительной иноязычной лексики по изучаемой тематике, демонстрирует минимально допустимый уровень пользования иностранным языком; использует ограниченный словарный запас; допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание; не допускает грубых фонематических ошибок.

— «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся демонстрирует неспособность вести беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи; неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.

8. Промежуточная (семестровая) аттестация по курсу

8.1 Нормативная база проведения промежуточной аттестации обучающихся по результатам изучения дисциплины:	
1) действующее «Положение о текущем контроле успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) и среднего профессионального образования в ФГБОУ ВО Омский ГАУ»	
8.2. Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины	
Цель промежуточной аттестации -	установление уровня достижения каждым обучающимся целей и задач обучения по данной дисциплине, изложенным в п.2.2 настоящей программы
Форма промежуточной аттестации -	зачёт (очно)
Место процедуры получения зачёта в графике учебного процесса	1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на изучение дисциплины 2) процедура проводится в рамках ВАР, на последней неделе семестра
Основные условия получения обучающимся зачёта:	установление уровня достижения каждым обучающимся целей и задач обучения по данной дисциплине, изложенным в п.2.2 настоящей программы
Процедура получения зачёта -	обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине;
Процедура получения зачёта	Представлены в Фонде оценочных средств по данной учебной дисциплине (см. - Приложение 9)
Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков:	
8.3 Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины	
Цель промежуточной аттестации -	установление уровня достижения каждым обучающимся целей обучения по данной дисциплине, изложенных в п.2.2 настоящей программы
Форма промежуточной аттестации -	Экзамен (очно)
Место экзамена в графике учебного процесса:	1) подготовка к экзамену и сдача экзамена осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на экзаменационную сессию для обучающихся, сроки которой устанавливаются приказом по университету 2) дата, время и место проведения экзамена определяется графиком сдачи экзаменов, утверждаемым деканом выпускающего факультета

Форма экзамена -	Письменный, устный (смешанный)
Процедура проведения экзамена -	представлена в фонде оценочных средств по дисциплине (см. Приложение 9)
Экзаменационная программа по учебной дисциплине:	1) представлена в фонде оценочных средств по дисциплине (см. Приложение 9) 2) охватывает разделы ,3,4 (в соответствии с п. 4.1 настоящего документа)
Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков:	представлены в фонде оценочных средств по дисциплине (см. Приложение 9)

8.4 ПРОЦЕДУРА ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА и ЭКЗАМЕНА Форма промежуточной аттестации обучающихся - зачет (очно)

*Основные условия получения обучающимся **зачета**:*

- 1) обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине;
- 2) прошёл заключительное тестирование

*Плановая процедура получения обучающимся **зачета**:*

- 1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на изучение дисциплины **Зачёт для очно-заочной формы обучения проходит в очной форме на аудиторном занятии.**

Экзамен по дисциплине включает устный ответ (собеседование) и письменное задание (перевод текста профессиональной тематики). Итоговая оценка выставляется по совокупности оценок за все задания. Условием допуска к экзамену является прохождение итогового тестирования. Результаты экзамена определяют оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляют в день экзамена.

Экзамен для обучающихся на очно-заочной форме обучения проходит очно в день экзамена.

8.4.1. Заключительное тестирование по итогам изучения дисциплины

По итогам изучения дисциплины, обучающиеся проходят заключительное тестирование. Тестирование является формой контроля, направленной на проверку владения конкретными знаниями иностранного языка. Тестирование осуществляется по всем темам и разделам дисциплины, включая темы, выносимые на самостоятельное изучение.

Процедура тестирования ограничена во времени и предполагает максимальное сосредоточение обучающегося на выполнении теста, содержащего несколько тестовых заданий.

Тестирование проводится в письменной форме (на бумажном носителе). Тест включает в себя 30 вопросов. Время, отводимое на выполнение теста - 50 минут. В каждый вариант теста включаются вопросы в следующем соотношении: закрытые (одиночный выбор) - 25-30%, закрытые (множественный выбор) - 25-30%, открытые - 25-30%, на упорядочение и соответствие - 5-10%.

Бланк теста (письменная форма)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Омский государственный аграрный университет имени П.А. Столыпина»

**Тестирование по итогам освоения дисциплины «Наименование»
Для обучающихся направления подготовки код- наименование**

ФИО _____ **группа** _____

Дата _____

Уважаемые обучающиеся!

Прежде чем приступить к выполнению заданий внимательно ознакомьтесь с инструкцией:

1. Отвечая на вопрос с выбором правильного ответа, правильный, на ваш взгляд, ответ (ответы) обведите в кружок.
2. В заданиях открытой формы впишите ответ в пропуск.
3. В заданиях на соответствие заполните таблицу.
4. В заданиях на правильную последовательность впишите порядковый номер.

За каждый верный ответ Вы получаете 1 балл, за неверный - 0 баллов. Максимальное количество

полученных баллов 30.
Желаем удачи!

Вариант № 1

1. Предложение может быть дополнено вариантом
Have you got... work to do?

much
many
few a
few

2. Предложение может быть дополнено вариантами УКАЖИТЕ
НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА There are ...
students in the library

- | | |
|---|--------------|
| 1 | They have to |
| 2 | They must |
| 3 | They can |
| 4 | They should |

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 | им приходится (что-либо) |
| 2 | они должны |
| 3 | он может/умеют |
| 4 | им следует |
| 5 | они хотят |
| 6 | они могли |

a lot
of a
few
much

3. Соответствие английских и русских словосочетаний
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА
ЗАДАНИЯ

4. Последовательность в оформлении конверта УКАЖИТЕ
ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Harry Potter
2. 4 Privet Drive
3. London
4. SW16 4QX
5. United Kingdom

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

ответов на тестовые вопросы тестирования по итогам освоения дисциплины

Критерии оценки итогового тестирования:

Оценка «отлично», если количество правильных ответов от 81-100%.

- Оценка «хорошо», если количество правильных ответов от 71-80%.
- Оценка «удовлетворительно», если количество правильных ответов от 61-70%.
- Оценка «неудовлетворительно», если количество правильных ответов менее 61%.

8.4.2. Базовая структура аттестационного задания (экзаменационного билета):

Перечень примерных вопросов к экзамену ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ

1. Письменный перевод текста с помощью словаря (40 минут)
2. Чтение текста и передача содержания на иностранном языке (20 минут)
3. Собеседование по одной из изученных тем

При выполнении перевода текста по специальности со словарем обучающийся предъявляет письменный перевод на листе ответа.

КОМПЛЕКТ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫХ ТЕКСТОВ

Английский язык ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1 по дисциплине

« Иностранный язык »

1. Письменный перевод текста с помощью словаря (время работы 40 минут)

Market and Command Economies

Economics is a science that analyses what, how, and for whom society produces. The central economic problem is to reconcile the conflict between people's unlimited demands with society's ability to produce goods and services.

In industrial Western countries markets are to allocate resources. The market is the process by which production and consumption are coordinated through prices.

In a command economy, a central planning office makes decisions on what, how, and for whom to produce. Economy cannot rely entirely on command, but there was extensive planning in many Soviet bloc countries.

A free market economy has no government intervention. Resources are allocated entirely through markets.

Modern economies in the West are mixed and rely mainly on the market but with a large dose of government intervention. The optimal level of government intervention remains a problem which is of interest to economists.

The degree of government restrictions differs greatly between countries that have command economies and countries that have free market economies. In the former, resources are allocated by central government planning. In the latter, there is not any government regulation of the consumption, production, and exchange of goods. Between the two main types lies the mixed economy where market and government are both of importance.

2. Чтение текста и передача содержания на иностранном языке (время работы 20 минут)

The Pope and the Price of Fish

It is interesting for a student of economics to learn how demand and supply analysis works in practice.

Until 1966 Roman Catholics were not allowed to eat meat on Fridays and ate fish instead. In 1966 the Pope (Папа Римский) said that Catholics could eat meat on Friday. What do you think happened to the average weekly price and average weekly quantity of consumed fish?

The demand for fish fell as some Catholics who had to eat fish before started eating meat on Friday when they were allowed to do so.

This is a simple example of the effect of a change in tastes (вкисы) on the demand. Economists said that lower demand would lead to lower equilibrium price and the quantity of demanded fish.

Studying reports on fish prices and quantities of sold fish in the United States before and after 1966 we can see that this is what happened.

3. Собеседование по одной из изученных тем:

Утверждено на заседании кафедры, протокол № ____ от ____

Заведующий _____ /Ф.И.О.

8.4.3 Критерии оценки выполнения перевода:

- Оценка **«отлично»**, если обучающийся правильно использовал различные средства передачи логической связи между отдельными частями текста. Обучающийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

- Оценка **«хорошо»**, если обучающийся допустил отдельные недостатки при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Обучающийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка.

- Оценка **«удовлетворительно»**, если обучающийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. Не соблюдается порядок слов. При использовании более сложных конструкций допущено большое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности мешают пониманию текста.

- Оценка **«неудовлетворительно»**, если отсутствует логика в построении письменного высказывания. Не соблюдается порядок слов. Допущено большое количество ошибок, которые нарушают понимание текста. Имеющиеся неточности мешают пониманию текста.

При беседе на пройденные в течение курса обучения устные темы преподаватель проверяет

степень сформированности навыков ведения беседы на общие и профессиональные темы.

8.4.4 Критерии оценки ответов на вопросы экзаменационного билета:

- «отлично» выставляется, если обучающийся демонстрирует способность логично и связно вести беседу по изученной тематике на иностранном языке, соблюдая стилистические нормы и учитывая особенности ведения межкультурной коммуникации; демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче; использует разнообразные грамматические структуры, практически не делает ошибок; не допускает фонетических и фонематических ошибок, соблюдает правильный интонационный рисунок. При ответе демонстрирует способность без ошибок переводить и пересказывать текст из иноязычных информационных источников, учитывая стилистические особенности специальных текстов
- «хорошо» выставляется, если обучающийся в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, но не всегда соблюдаются стилистические нормы. Ответ может содержать некоторые лексические и фонетические ошибки, но соответствует грамматическим нормам иностранного языка. Демонстрирует способность без ошибок переводить и пересказывать текст из иноязычных информационных источников, допуская некоторые стилистические ошибки
- «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся демонстрирует минимально допустимый уровень пользования иностранным языком; использует ограниченный словарный запас; допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание; не допускает грубых фонематических ошибок. Демонстрирует способность переводить и пересказывать текст из иноязычных информационных источников, не учитывая стилистические особенности специальных текстов и допуская неточности в переводе.
- «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся демонстрирует неспособность вести беседу словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи; неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Не способен переводить и пересказывать текст из иноязычных информационных источников

ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» И ЛОКАЛЬНЫХ СЕТЕЙ УНИВЕРСИТЕТА, необходимых для освоения дисциплины

1. Удаленные электронные сетевые учебные ресурсы временного доступа, сформированные на основании прямых договоров с правообладателями (электронные библиотечные системы - ЭБС) информационные справочные системы		
Наименование		Доступ
Электронно-библиотечная система «Издательство Лань»		http://e.lanbook.com
Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM		http://znanium.com
ЭБС «Электронная библиотека технического ВУЗа» («Консультант студента»)		http://www.studentlibrarv.ru
2. Электронные сетевые учебные ресурсы открытого доступа:		
Профессиональные базы данных		https://do.omaau.ru
3. Электронные учебные и учебно-методические ресурсы, подготовленные в университете:		
Автор(ы)	Наименование	Доступ

9. Информационное и методическое обеспечение учебного процесса по дисциплине

В соответствии с действующими государственными требованиями для реализации учебного процесса по дисциплине обеспечивающей кафедрой разрабатывается и постоянно совершенствуется учебно-методический комплекс (УМКД), соответствующий данной рабочей программе и прилагаемый к ней. При разработке УМКД кафедра руководствуется установленными университетом требованиями к его структуре, содержанию и оформлению. В состав УМКД входят перечисленные ниже и другие источники учебной и учебно-методической информации, средства наглядности.

Электронная версия актуального УМКД, адаптированная для обучающихся, выставляется на Intranet-серверах выпускающего подразделения и в электронном методическом кабинете обучающегося.

ПЕРЕЧЕНЬ литературы, рекомендуемой для изучения дисциплины	

Автор, наименование, выходные данные Основная учебная литература:	Доступ
Стожок Е. В. Английский язык для студентов-экономистов : учебное пособие / Е. В. Стожок. — Омск : ОмГПУ, 2018. — 70 с. — ISBN 978-5-8268-2153-4. — Текст : электронный. — URL: https://e.lanbook.com/book/112948 - Режим доступа: для авториз. пользователей	http://e.lanbook.com/
Евдокимова-Царенко, Э. П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях с тестами, упражнениями и ключами к ним : учебное пособие / Э. П. Евдокимова-Царенко. — Санкт-Петербург: Лань, 2021. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-5997-1. — Текст : электронный. — URL: https://e.lanbook.com/book/162479 - Режим доступа: для авториз. пользователей	http://e.lanbook.com/
Карпова Т.А. Английский язык: учебное пособие / Т. А. Карпова, А. С. Восковская. - 5-е изд., перераб. и доп. - Москва: КНОРУС, 2013. - 368 с. - ISBN 978-5-406-02357-0. - Текст : непосредственный.	Библиотека Тарского филиала ФГБОУ ВО Омский ГАУ
Акиншина И. Б. Немецкий язык : учебник / И. Б. Акиншина, Л. Н. Мирошниченко. - Москва : ИНФРА-М, 2021. - 247 с. - ISBN 978-5-16-016544-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1178778 - Режим доступа: для авториз. пользователей.	http://znanium.com/
Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов : учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. —5-е изд., испр. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 343 с. — ISBN 978-5-16-015119-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1356162 - Режим доступа: для авториз. пользователей.	http://znanium.com/
Васильева М. М. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. — 15-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 255 с. — ISBN 978-5-16-105897-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1055786 - Режим доступа: для авториз. пользователей.	http://znanium.com/
Басова Н.В. Немецкий язык для экономистов: учебное пособие / Н. В. Басова, Т. Ф. Гайвоненко. - 12-е изд., перераб. и доп. - Москва : КНОРУС, 2013. - 384 с. - ISBN 978-5-406-02386-0 - Текст : непосредственный.	Библиотека Тарского филиала ФГБОУ ВО Омский ГАУ
Гуманитарные и социально-экономические науки: научно-образовательный и прикладной журнал / учредитель Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону - ISSN 1997-2377	Библиотека Тарского филиала ФГБОУ ВО Омский ГАУ